

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (MAAARO) a la vision suivante : « Un Ontario rural, une agriculture et des secteurs alimentaires florissants ». Pour réaliser cette vision, notre mission est de jouer un rôle de catalyseur dans la transformation de notre agriculture, de nos secteurs alimentaires et de nos collectivités rurales dans la perspective d'un Ontario sain. Le ministère investit dans les domaines centraux suivants : recherche et innovation, développement économique des secteurs agricole et alimentaire, développement économique rural et infrastructure, stabilisation du revenu agricole et salubrité des aliments, santé des animaux et gérance de l'environnement.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
101 Programme d'administration du ministère	26 405 500	26 490 800	(85 300)	25 853 398
107 Amélioration de la santé publique et de l'environnement	94 037 300	90 328 000	3 709 300	71 844 527
108 Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes	564 398 400	417 899 300	146 499 100	423 363 760
109 Élaboration des politiques	16 370 100	14 618 500	1 751 600	13 889 770
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>701 211 300</b>	<b>549 336 600</b>	<b>151 874 700</b>	<b>534 951 455</b>
Crédits législatifs	96 014	96 014	-	3 668 793
Total du ministère - Charges de fonctionnement	701 307 314	549 432 614	151 874 700	538 620 248
Redressement de consolidation net - Agricorp	272 427 000	306 274 000	(33 847 000)	185 262 175
Redressement de consolidation net - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAIO)	5 344 400	6 238 800	(894 400)	7 568 000
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>979 078 714</b>	<b>861 945 414</b>	<b>117 133 300</b>	<b>731 450 423</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
101 Programme d'administration du ministère	300 000	300 000	-	-
107 Amélioration de la santé publique et de l'environnement	500 000	500 000	-	42 200
108 Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes	5 300 000	5 300 000	-	666 154
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>6 100 000</b>	<b>6 100 000</b>	<b>-</b>	<b>708 354</b>
Crédits législatifs	11 800 000	11 800 000	-	5 797 100
Total du ministère - Actif de fonctionnement	17 900 000	17 900 000	-	6 505 454

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE  
(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
101 Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
108 Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes	557 698 800	2 342 407 900	(1 784 709 100)	1 176 720 464
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>557 699 800</b>	<b>2 342 408 900</b>	<b>(1 784 709 100)</b>	<b>1 176 720 464</b>
Crédits législatifs	303 300	142 200	161 100	18 563
Total du ministère - Charges d'immobilisations	558 003 100	2 342 551 100	(1 784 548 000)	1 176 739 027
Redressement de consolidation net - Agricorp	50 000	670 000	(620 000)	1 378 000
Redressement de consolidation net - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAO)	(8 200 000)	(10 080 000)	1 880 000	64 000
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>549 853 100</b>	<b>2 333 141 100</b>	<b>(1 783 288 000)</b>	<b>1 178 181 027</b>
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>				
101 Programme d'administration du ministère	1 000	1 127 300	(1 126 300)	925 693
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>1 000</b>	<b>1 127 300</b>	<b>(1 126 300)</b>	<b>925 693</b>
Total du ministère - Actif d'immobilisations	1 000	1 127 300	(1 126 300)	925 693
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>1 528 931 814</b>	<b>3 195 086 514</b>	<b>(1 666 154 700)</b>	<b>1 909 631 450</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101

La stratégie menée dans le cadre de ce crédit consiste à fournir une orientation de haut niveau et des services de planification stratégique des activités et des ressources pour assurer la prestation efficace et efficiente des programmes du ministère. Elle vise à offrir au ministère des conseils et de l'expertise en matière financière, opérationnelle, transactionnelle ou relativement aux autres activités et aux ressources humaines, et ce, de la manière suivante : élaborer des politiques et procédures fonctionnelles pour l'administration et les ressources humaines en collaboration avec chaque direction du ministère, fournir des services de planification financière, de gestion de projet, de communication et de vérification, administrer les services juridiques et de technologie de l'information, offrir des services de gestion des locaux et d'administration centrale, maintenir des liens avec les organismes centraux du gouvernement et assurer la prestation des services en français, des programmes de gestion des situations d'urgence et des initiatives de promotion de la diversité et de la qualité des services.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	26 405 500	26 490 800	(85 300)	25 853 398
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>26 405 500</b>	<b>26 490 800</b>	<b>(85 300)</b>	<b>25 853 398</b>
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173	16 173	-	16 667
Total - Crédits législatifs		64 014	64 014	-	65 968
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>26 469 514</b>	<b>26 554 814</b>	<b>(85 300)</b>	<b>25 919 366</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Administration du ministère	300 000	300 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

SOMMAIRE - CRÉDIT  
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
5	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	303 300	142 200	161 100	18 563
	Total - Crédits législatifs	303 300	142 200	161 100	18 563
<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>304 300</b>	<b>143 200</b>	<b>161 100</b>	<b>18 563</b>
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>					
4	Administration du ministère	1 000	1 127 300	(1 126 300)	925 693
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>1 000</b>	<b>1 127 300</b>	<b>(1 126 300)</b>	<b>925 693</b>
<b>Total - Actif d'immobilisations</b>		<b>1 000</b>	<b>1 127 300</b>	<b>(1 126 300)</b>	<b>925 693</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

101-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		12 711 400
	Avantages sociaux		2 384 600
	Transports et communications		639 900
	Services		10 417 100
	Fournitures et matériel		252 500
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>26 405 500</b>

*Sous-postes :**Bureau principal*

	Traitements et salaires	2 057 000	
	Avantages sociaux	250 900	
	Transports et communications	168 200	
	Services	215 400	
	Fournitures et matériel	33 400	2 724 900

*Services opérationnels*

	Traitements et salaires	2 528 000	
	Avantages sociaux	911 900	
	Transports et communications	175 100	
	Services	5 817 900	
	Fournitures et matériel	29 700	9 462 600

*Planification des activités et services financiers*

	Traitements et salaires	3 488 800	
	Avantages sociaux	511 600	
	Transports et communications	57 000	
	Services	436 500	
	Fournitures et matériel	35 400	4 529 300

*Ressources humaines*

	Traitements et salaires	579 900	
	Avantages sociaux	75 400	
	Transports et communications	27 700	
	Services	85 400	
	Fournitures et matériel	16 100	784 500

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
	<i>Services de communication</i>		
	Traitements et salaires	4 057 700	
	Avantages sociaux	634 800	
	Transports et communications	172 300	
	Services	966 000	
	Fournitures et matériel	92 400	5 923 200
	<i>Services juridiques</i>		
	Transports et communications	34 600	
	Services	2 506 400	
	Fournitures et matériel	45 000	2 586 000
	<i>Services de vérification</i>		
	Transports et communications	5 000	
	Services	389 500	
	Fournitures et matériel	500	395 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>26 405 500</b>
<b>Crédits législatifs</b>			
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		47 841
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		16 173
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère</b>		<b>26 469 514</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

101-2	Administration du ministère	
	Dépôts et charges payées d'avance	300 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>	<b>300 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère</b>	<b>300 000</b>

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

101-5	Administration du ministère	
	Autres opérations	1 000
	<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>	<b>1 000</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations	
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	303 300
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère</b>	<b>304 300</b>

**ACTIF D'IMMOBILISATIONS**

101-4	Administration du ministère	
	Parc automobile et flotte de bateaux	1 000
	<b>Total à voter - Actif d'immobilisations</b>	<b>1 000</b>
	<b>Total (Actif d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère</b>	<b>1 000</b>

**AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107**

Cette stratégie englobe les principales fonctions législatives et de réglementation du ministère liées à l'inspection des aliments et l'observation des règlements sanitaires, à la santé des animaux, à l'aménagement du territoire et à la gestion des éléments nutritifs. Elle inclut également les programmes non régis par les règlements qui visent la salubrité des aliments, la traçabilité, la santé et le bien-être des animaux, la gestion des éléments nutritifs et l'environnement. Le ministère emploie une gamme complète d'outils pour gérer les risques et encourager l'adoption par l'industrie de pratiques exemplaires de gestion.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	94 037 300	90 328 000	3 709 300	71 844 527
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>94 037 300</b>	<b>90 328 000</b>	<b>3 709 300</b>	<b>71 844 527</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	10 000	10 000	-	-
Total - Crédits législatifs		10 000	10 000	-	-
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>94 047 300</b>	<b>90 338 000</b>	<b>3 709 300</b>	<b>71 844 527</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	500 000	500 000	-	42 200
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>500 000</b>	<b>500 000</b>	<b>-</b>	<b>42 200</b>
L	Débitures pour le drainage au moyen de tuyaux, <i>Loi sur le drainage au moyen de tuyaux</i>	11 800 000	11 800 000	-	5 797 100
Total - Crédits législatifs		11 800 000	11 800 000	-	5 797 100
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>12 300 000</b>	<b>12 300 000</b>	<b>-</b>	<b>5 839 300</b>



## AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

107-1	Amélioration de la santé publique et de l'environnement		
	Traitements et salaires		31 823 500
	Avantages sociaux		4 556 500
	Transports et communications		2 522 300
	Services		13 301 900
	Fournitures et matériel		1 351 200
	Paiements de transfert		
	Programme d'infrastructure de drainage agricole	6 667 000	
	Recherche sur les normes agroenvironnementales	250 000	
	Agri-flexibilité - contribution fédérale - Amélioration de la santé publique et de l'environnement	3 480 000	
	Agri-flexibilité - contribution provinciale - Amélioration de la santé publique et de l'environnement	5 020 000	
	Programme d'indemnisation en matière de santé des animaux	1 000	
	Partenariats environnementaux	570 000	
	Partenariats pour la salubrité des aliments et la traçabilité	250 000	
	Cultivons l'avenir - contribution fédérale - Amélioration de la santé publique et de l'environnement	24 555 900	
	Partenariats agroenvironnementaux pour le lac Simcoe	1 354 000	
	Autre aide à la santé publique	215 000	42 362 900
	<b>Total partiel</b>		<b>95 918 300</b>
	Moins : Recouvrements		1 881 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>94 037 300</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		10 000
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Amélioration de la santé publique et de l'environnement</b>		<b>94 047 300</b>

## AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		
107-2	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	
	Dépôts et charges payées d'avance	300 000
	Prêts et investissements	
	Prêts pour le drainage au moyen de tuyaux dans les territoires non érigés en municipalités	200 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>	<b>500 000</b>
<b>Crédits législatifs</b>		
	Prêts et investissements	
L	Débentures pour le drainage au moyen de tuyaux, <i>Loi sur le drainage au moyen de tuyaux</i>	11 800 000
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Amélioration de la santé publique et de l'environnement</b>	<b>12 300 000</b>

**SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS  
 RURALES FORTES - CRÉDIT 108**

Dans le cadre de cette stratégie, le ministère soutient les secteurs de l'agriculture, des produits alimentaires et des bioproduits par l'adoption d'une démarche complète. Les composantes suivantes de cette stratégie contribuent au cadre établi pour ces secteurs : stabilisation du revenu agricole et autres programmes d'aide au secteur agricole; collaboration avec des partenaires du secteur agroalimentaire pour définir les besoins et les possibilités et pour adopter de nouvelles technologies; investissement dans la recherche agroalimentaire; efforts d'attraction et de rétention des investissements pour le secteur de la transformation; traitement des questions liées à la réglementation de la commercialisation; promotion des ventes agroalimentaires de l'Ontario sur les marchés international et national.

Cette stratégie aide l'Ontario rural à bâtir des collectivités dynamiques et fortes, dotées d'économies diversifiées et jouissant d'un climat social et environnemental sain par une collaboration avec les collectivités rurales, les municipalités, les entreprises et des organismes afin d'entreprendre des initiatives de développement économique.

**SOMMAIRE - CRÉDIT  
 (\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Développement économique	162 487 000	162 221 800	265 200	159 402 709
3	Recherche	75 721 400	75 169 700	551 700	72 255 855
4	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises	326 190 000	180 507 800	145 682 200	191 705 196
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>564 398 400</b>	<b>417 899 300</b>	<b>146 499 100</b>	<b>423 363 760</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	5 000	5 000	-	72 784
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	2 234 383
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	15 000	15 000	-	1 295 658
Total - Crédits législatifs		22 000	22 000	-	3 602 825
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>564 420 400</b>	<b>417 921 300</b>	<b>146 499 100</b>	<b>426 966 585</b>

**SOMMAIRE - CRÉDIT  
(\$)**

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Développement économique	300 000	300 000	-	-
5	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises	5 000 000	5 000 000	-	666 154
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>5 300 000</b>	<b>5 300 000</b>	<b>-</b>	<b>666 154</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>5 300 000</b>	<b>5 300 000</b>	<b>-</b>	<b>666 154</b>
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
7	Charges d'immobilisations liées à l'agriculture et aux affaires rurales	557 698 800	2 342 407 900	(1 784 709 100)	1 176 720 464
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>557 698 800</b>	<b>2 342 407 900</b>	<b>(1 784 709 100)</b>	<b>1 176 720 464</b>
<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>557 698 800</b>	<b>2 342 407 900</b>	<b>(1 784 709 100)</b>	<b>1 176 720 464</b>

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS  
RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

108-1	Développement économique		
	Traitements et salaires		25 435 700
	Avantages sociaux		3 594 900
	Transports et communications		4 786 800
	Services		23 563 200
	Fournitures et matériel		894 200
	Paiements de transfert		
	Développement de l'agriculture	4 370 500	
	Stratégie de marque et promotion des aliments de l'Ontario	3 500 000	
	Cultivons l'avenir - contribution fédérale - développement économique	5 110 000	
	Fonds ontarien de développement de la production d'éthanol	61 000 000	
	Programme ontarien d'aide aux petits réseaux de distribution d'eau	4 600 000	
	Autre aide aux collectivités rurales	3 569 000	
	Programme de développement économique des collectivités rurales	27 385 000	
	Programme d'emplois d'été pour les jeunes en milieu rural	2 865 000	
	Programme d'aide à la transition pour le raisin de cuve	3 000 000	115 399 500
	Total partiel		173 674 300
	Moins : Recouvrements		11 187 300
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>162 487 000</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		5 000
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000

**SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS  
RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite**

**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite**

(\$)

**CRÉDIT -**

**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**

**N°**

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

108-3	Recherche		
	Traitements et salaires		2 218 900
	Avantages sociaux		297 800
	Transports et communications		166 700
	Services		803 800
	Fournitures et matériel		90 000
	Paiements de transfert		
	Recherche concurrentielle	1 350 000	
	Recherche sur l'innocuité des aliments	500 000	
	Subventions tenant lieu d'impôt	550 000	
	Cultivons l'avenir - contribution fédérale - recherche	9 306 700	
	Partenariats stratégiques	632 500	
	Université de Guelph	59 805 000	72 144 200
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>75 721 400</b>
108-4	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises		
	Paiements de transfert		
	Agricorp	17 473 000	
	Agri-protection	40 000 000	
	Agri-investissement	25 000 000	
	Agri-relance	1 000	
	Agri-stabilité	83 204 100	
	Programme ontarien de gestion des risques	153 700 000	
	Autre aide à la gestion des risques	4 630 900	
	Provision pour garanties d'emprunt - Programme de garanties d'emprunt pour les produits agricoles	181 000	
	Indemnisation des dommages causés par la faune - contribution fédérale	1 000 000	
	Indemnisation des dommages causés par la faune - contribution provinciale	1 000 000	326 190 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>326 190 000</b>

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS  
RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT****Crédits législatifs**

## Autres opérations

L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		15 000

<b>Total (Charges de fonctionnement) - Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes</b>	<b>564 420 400</b>
---	--------------------

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

108-2	Développement économique		
	Dépôts et charges payées d'avance		
	Développement économique - dépôts et charges payées d'avance	299 000	
	Développement des collectivités rurales - dépôts et charges payées d'avance	1 000	300 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>300 000</b>
108-5	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises		
	Dépôts et charges payées d'avance		
	Gestion des risques des entreprises - dépôts et charges payées d'avance, Agricorp	1 000	
	Gestion des risques des entreprises - dépôts et charges payées d'avance, Agri-protection	1 000	
	Gestion des risques des entreprises - dépôts et charges payées d'avance, Agri-investissement	1 000	
	Gestion des risques des entreprises - dépôts et charges payées d'avance, Agri-stabilité	4 996 000	
	Gestion des risques des entreprises - dépôts et charges payées d'avance, Autre aide à la gestion des risques	1 000	5 000 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>5 000 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes</b>		<b>5 300 000</b>

**SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS  
RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite**

**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite**

(\$)

**CRÉDIT -  
POSTE - CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°**

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

108-7 Charges d'immobilisations liées à l'agriculture et aux affaires rurales

Paiements de transfert

Infrastructure des laboratoires d'hygiène vétérinaire et d'agroalimentaire	500 000	
Stratégie pour l'accès à large bande	4 091 700	
Fonds pour l'infrastructure à large bande	30 123 800	
Fonds pour l'infrastructure à large bande - contribution fédérale	14 000 000	
Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités	71 650 200	
Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités - contribution fédérale	71 650 200	
Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités, phase 2	25 216 900	
Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités, phase 2 - contribution fédérale	25 216 900	
Fonds Chantiers Canada - Volet Grandes infrastructures	23 876 400	
Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario	1 568 000	
Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario - contribution fédérale	1 568 000	
Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique	45 000	
Fonds pour l'infrastructure verte	15 984 400	
Fonds de stimulation de l'infrastructure	119 283 000	
Fonds de stimulation de l'infrastructure - contribution fédérale	123 674 300	
Programme ontarien d'aide aux petits réseaux de distribution d'eau - Phase 3	15 000 000	
Autre infrastructure rurale	4 000 000	
Investissements dans l'entretien des installations de recherche et d'éducation	3 000 000	
Renouvellement de l'infrastructure de recherche et d'éducation	7 250 000	557 698 800

**Total à voter - Charges d'immobilisations**

**557 698 800**

**Total (Charges d'immobilisations) - Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes**

**557 698 800**



## ÉLABORATION DES POLITIQUES - CRÉDIT 109

La stratégie mise en œuvre dans le cadre de ce crédit est axée sur la prestation de conseils et de services d'élaboration de politiques stratégiques novateurs, complets et fondés sur des données probantes. Élaboration des politiques est responsable de l'analyse des politiques ministérielles dans les domaines de la salubrité des aliments, de la santé des animaux, de l'environnement et du développement économique, de la planification et des politiques stratégiques ainsi que du commerce et des relations intergouvernementales. La stratégie comprend également l'élaboration de lois et de programmes et la gestion du financement alloué aux programmes de gestion des risques liés aux exploitations agricoles ainsi que des responsabilités ministérielles relatives à la gouvernance et à la reddition des comptes avec Agricorp.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2011-2012	Prévisions 2010-2011	Différence entre 2011-2012 et 2010-2011	Chiffres réels 2009-2010
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Élaboration des politiques	16 370 100	14 618 500	1 751 600	13 889 770
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>16 370 100</b>	<b>14 618 500</b>	<b>1 751 600</b>	<b>13 889 770</b>
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>16 370 100</b>	<b>14 618 500</b>	<b>1 751 600</b>	<b>13 889 770</b>

## ÉLABORATION DES POLITIQUES - CRÉDIT 109, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	
109-1	Élaboration des politiques	
	Traitements et salaires	10 627 300
	Avantages sociaux	1 517 700
	Transports et communications	554 400
	Services	3 520 400
	Fournitures et matériel	150 300
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>16 370 100</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Élaboration des politiques</b>	<b>16 370 100</b>